

**Atf**  
**Computerized**  
automatic transmission cleaner and exchanger  
Lavacambi Automatici Computerizzato

**S-DRIVE**

**SPIN**

**4500 / 5000:**  
Due versioni disponibili  
Two versions available  
Deux versions disponibles  
Zwei Versionen erhältlich  
Dos versiones disponibles  
Доступны две версии



**DATA BASE Computerized**

**ATFS-DRIVE**

# SDRIVE

**4500**

**COD. KODE 02.023.40**

**5000**

**COD. KODE 02.023.50**



Lava cambi automatici  
computerizzato  
**con banca dati**



Computerized automatic  
transmission cleaner and  
exchanger **with data base**



Nettoyeur de boite  
de vitesse electronique  
**avec base de données**



Computerisiertes  
Ölwechsel- und  
Reinigungsgerät für  
Automatikgetriebe  
**mit Datenbank**



Banco de limpieza y  
sustitución del aceite de  
los cambios automáticos  
**con base de datos**



Устройство очистки  
автоматических  
коробок передач  
**с базой данных**

**4500 / 5000.**

Due versioni disponibili  
Two versions available  
Deux versions disponibles  
Zwei Versionen erhältlich  
Dos versiones disponibles  
Доступны две версии



### PERCHÉ ACQUISTARE UN APPARECCHIO LAVACAMBI AUTOMATICI?

Il cambio automatico è diventato uno dei principali accessori desiderati da chi oggi rinnova la propria autovettura o veicolo commerciale. La vendita di autovetture con cambio automatico anche dei segmenti B e C costituisce la nicchia di mercato con il maggior tasso di crescita. Le principali case automobilistiche europee (quelle asiatiche lo prevedono già da anni) stanno iniziando a richiedere alla propria rete di assistenza il tagliando "LAVAGGIO E SOSTITUZIONE OLIO DEL CAMBIO AUTOMATICO" a 50/60.000 km. Il lava cambi computerizzato quindi è la chiave per nuove opportunità per concessionarie e specialisti in cambi.



### POR QUÉ COMPRAR UN BANCO DE LIMPIEZA DE CAMBIOS AUTOMÁTICOS

El cambio automáticos se ha convertido en uno de los principales accesorios deseados por quien compra una automóvil nueva o un vehículos. La venta de automóviles con cambio automático de los segmentos B y C también consituye el nicho de mercado caracterizado por la mayor tasa de crecimiento. Las principales industrias automovilísticas europeas (las asiáticas ya llevan años haciéndolo) están empezando a pedir a su red de asistencia el cupón de prueba de "LAVADO Y SOSTITUCIÓN DEL ACEITE DEL CAMBIO AUTOMÁTICO" al alcanzar los 50/60.000 km. Por lo tanto, el banco de limpieza de los cambios automáticos computerizado es el producto clave para nuevas oportunidades para concesionarios de automóviles y especialistas de cambios.



### WHY TO BUY A CLEANER OF AUTOMATIC GEARBOXES

The automatic gearbox has become one of the main requested accessories by people who buy a new car or commercial vehicle. The sales of cars with automatic gearbox also belonging to car segment B and C is the market niche experiencing the highest increase rate. Main European car's brands (the Asiatic ones have been already implemented it for years) are starting to ask their assistance network the MOT coupon for "CLEANING AND REPLACEMENT OF OIL OF THE AUTOMATIC GEARBOX" at 50/60.000 km. Therefore, the computerized gearbox cleaner is a key product to develop new opportunities for car dealers and gearbox specialists.



### ЗАЧЕМ ПРИОБРЕТАТЬ УСТРОЙСТВО ОЧИСТКИ АВТОМАТИЧЕСКИХ КОРОБОК ПЕРЕДАЧ

Автоматическая коробка передач стала одним из основных желаемых аксессуаров для тех, кто сегодня обновляет свой автомобиль или покупаемое транспортное средство. Продажа автомобилей с автоматической коробкой передач также сегментов В и С составляет рыночную нишу с наибольшим процентом роста. Основные европейские автомобильные предприятия (азиатские предусмотрели это уже несколько лет назад) начинают запрашивать у своей сети обслуживания наличие «ОЧИСТКИ И ЗАМЕНЫ МАСЛА В АВТОМАТИЧЕСКОЙ КОРОБКЕ ПЕРЕДАЧ» на 50/60.000 км. Поэтому компьютеризованная очистка коробки передач это ключ для новых возможностей и проектов для автосалонов и специалистов по коробкам передач.



### POURQUOI ACHETER UN APPAREIL POUR LE NETTOYAGE DE BOITE DE VITESSE AUTOMATIQUE

La boîte de vitesse automatique est devenue de plus en plus, un des principaux accessoires demandés par qui, aujourd'hui, veut rénover sa propre voiture ou véhicule commercial. La vente de voitures avec boîte de vitesse automatique, aussi bien des segments B et C, constitue la tranche du marché avec la pourcentage de hausse la plus élevée. Les principales maisons automobiles européenne (les asiatiques l'ont déjà de plusieurs années) commence a demander à la propre chaine d'assistance, le coupon de contrôle "NETTOYAGE ET REMPLACEMENT DE L'HUILE DE LA BOITE DE VITESSE AUTOMATIQUE" tous les 50/60.000km. Le nettoyeur électronique des boîtes de vitesse automatique est donc la clé pour nouvelles opportunités pour concessionnaires et spécialistes de boîte de vitesse.



### WARUM EIN AUTOMATIKGETRIEBE-REINIGUNGS- UND ÖLWECHSELGERÄT KAUFEN?

Das Automatikgetriebe ist heute eines der wichtigsten erwünschten Zubehöre für diejenigen geworden, die das eigene Auto oder das Nutzfahrzeug umbauen möchten. Der Verkauf von Autos mit dem Automatikgetriebe im Segment B und C gehört zu den Marktnischen mit der höchsten Wachstumsrate. Die wichtigsten europäischen Automobilhersteller beginnen (die asiatischen Autohersteller haben dies bereits vor Jahren vorausgesehen), beim eigenen Netzservice als technische Wartung REINIGUNG UND ÖLWECHSEL bei AUTOMATIKGETRIEBEN nach 50/60.000 Km zu fordern. Das computerisierte Reinigungs- und Ölwechselgerät für Automatikgetriebe ist ein Schlüssel für neue Möglichkeiten für Händler und Getriebespezialisten.



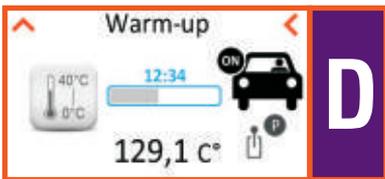
DATA **BASE** Computerized

**ATF S-DRIVE**

# Atf

**I PARTICOLARI CHE FANNO LA DIFFERENZA**
**THE DETAILS THAT MAKE THE DIFFERENCE**
**LES CARACTÉRISTIQUES QUI FONT LA DIFFÉRENCE**
**DIE DETAILS MACHEN DEN UNTERSCHIED AUS**
**LOS DETALLES QUE HACEN LA DIFERENCIA**
**ДЕТАЛИ КОТОРЫЕ ДЕЛАЮТ РАЗНИЦУ**

 <b>CARATTERISTICHE TECNICHE</b> <b>TECHNICAL FEATURES</b>		<b>S-DRIVE 4500</b> cod. 02.023.40	<b>S-DRIVE 5000</b> cod. 02.023.50	 <b>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</b> <b>TECHNISCHE DATEN</b>
Display a colori touch screen 5" <i>Color touch display 5"</i>	A	√	√	A Écran tactile en couleurs 5" <i>Touchscreen Farbdisplay 5"</i>
Software a icone di immediata comprensione <i>Software with icons easy to use</i>	A	√	√	A Logiciel avec icônes facile à utiliser <i>Software mit leicht verständlichen Ikonen</i>
Software multilingue <i>Multilingual software</i>	B	√	√	B Logiciel multilingue <i>Mehrsprachige Software</i>
Misura pressione olio uscita cambio <i>Gearbox's outlet oil pressure measurement</i>	A	√	√	A Mesure pression huile sortie boîte de vitesses <i>Öldruckmessung beim Getriebeausgang</i>
Misura pressione olio uscita ATF <i>ATF's outlet oil pressure measurement</i>	A	-	√	A Mesure pression huile sortie ATF <i>Öldruckmessung im Ausgang beim ATF-Gerät</i>
Funzione AWS: Correzione automatica peso specifico olio nuovo <i>AWS function: Automatic correction new oil specific weight</i>	C	√	√	C Fonction AWS: Correction automatique poids spécifique nouvelle huile <i>AWS-Funktion: automat. Korrektur des spezifischen Frischölgewichts</i>
Funzione warm-up automatico (avvio del ciclo automatico al raggiungimento della temperatura minima ottimale) <i>Automatic warm-up function (starting of the automatic cycle upon reaching the min. optimal temperature)</i>	D	√	√	D Fonction de chauffage automatique (démarrage du cycle automatique après avoir atteint le température optimale minime) <i>Automat. Warm Up-Funktion (Anspringen vom Automatikzyklus beim Erreichen der min. optimalen Temperatur)</i>
Lavaggio circuito di aspirazione olio nuovo <i>New oil suction circuit's washing</i>	E	√	√	E Lavage circuit d'aspiration d'huile nouvelle <i>Spülung der Frischöl Ansaugleitungen</i>
Misura temperatura olio usato <i>Waste oil temperature's measurement</i>		√	√	Mesure de la température d'huile usée <i>Messung der Altöltemperatur</i>
Kit dipstick <i>Dipstick kit</i>	F	-	√	F Kit dipstick <i>Dipstick Kit (Ölmesstab)</i>
Iniezione additivo automatica <i>Automatic additive injection</i>	G	√	√	G Injection automatique additif <i>Automat. Aufladen des Spülmittels</i>
Possibilità di operare in modo automatico o manuale <i>Possibility to operate in automatic or manual mode</i>	H	√	√	H Possibilité de fonctionner en mode automatique ou manuel <i>Manuelle und automatische Betriebsart</i>
Aggiornamento software e database via USB <i>Software and database updatable via USB</i>	L	√	√	L Logiciel et base de données actualisables via USB <i>Software- und Datenbankupdates über USB</i>
Fluissimetri illuminati (old/new) <i>Backlight flowmeters (old/new)</i>	M	√	√	M Débitmètres rétroéclairés (usée/nouvelle) <i>Flussmesser Hintergrundbeleuchtung</i>
Taniche olio nuovo/usato <i>New and waste oil tanks</i>	N	2 x 20lt	2 x 30lt	N Réservoirs huile nouvelle et usée <i>Behälter für Frischöl und Altöl</i>
Nuovo filtro sinterizzato riutilizzabile con magnete <i>New sintered reusable filter with magnet</i>	O	√	√	O Nouveau filtre réutilisable fritté avec aimant <i>Sinterfilter mit Magnet wiederverwendbar</i>
Stampante <i>Printer</i>	P	Opzional	√	P Imprimant <i>Drucker</i>
Kit Infopack (abbonamento per 12 mesi) <i>Infopack kit (subscription for 12 months)</i>	Q	Optional	√	Q Kit Infopack (abonnement de 12 mois) <i>Kit Infopack (gültig 12 Monate)</i>
Software cambio olio servosterzi <i>Software for power steering oil change</i>	R	√	√	R Logiciel pour changer la huile dans la direction assistée <i>Software für Ölwechsel in der Servolenkung</i>
Banca dati integrata con marca, versione, numero rapporti, tipo di cambio, quantità olio, codice olio; il raccordo da usare e il tipo/marca di olio è inseribile da parte dell'utente  <i>Integrated database with brand, version, number of ratios, gearbox type, oil quantity, oil code; the connection to be used and the oil type/brand can be inserted manually by the operator</i>	S	√	√	S Base de données intégrée avec marque, version, nombre de rapports, type de boîte de vitesses, quantité d'huile, code huile; la connexion à utiliser et le type/marque d'huile peut être inséré manuellement par l'opérateur  <i>Integrierte Datenbank mit Automodell, Version, Getriebetyp, Ölmenge (Adaptertyp und Öltyp)/Ölmarke können manuell durch den Bediener eingefügt werden</i>



# Atf

EQUIPAGGIAMENTO DI SERIE CON  
EQUIPPED WITH STANDARD  
ÉQUIPÉ STANDARD DE  
STANDARD AUSGERÜSTET MIT  
EQUIPO ESTÁNDAR CON  
В СТАНДАРТНЫЙ КОМПЛЕКТ ВХОДИТ



cod. 02.022.09 BMW 3 Series	cod. 02.022.13 AUDI Q5/Q7	cod. 02.022.18 Opel INSIGNA	cod. 02.022.24 ALFA 159	cod. 02.022.29 JAP. DOUBLE ALFA ROMEO "4"		
cod. 02.022.07 BMW	cod. 02.022.31 JAP. DOUBLE GM "3"	cod. 02.022.32 JAP. DOUBLE GM "3A"	cod. 02.022.33 JAP/DOUBL. Mercedes, SEPIA, LANCIA "1"	cod. 02.022.34 JAP. DOUBLE VOLVO "5"	cod. 02.022.35 (1x) JAP-M12x1.5 VW, RENAULT "6"	
cod. 02.022.36 JAP. DOUBLE BMW "2"	cod. 02.022.37 JAP. SAAB, CITROEN, LANCIA "8A"	cod. 02.022.38 JAP. 1/8G Volvo 850 "16"	cod. 02.022.39 JAP. DOUBLE M14X1.5 "22"	cod. 02.022.43 (1x) FIAT "1"	cod. 02.022.44 BMW/Mercedes 2001	
cod. 02.022.36 (1x) JAP-M12X1.5 Audi, Renault "7"	cod. 02.022.63 VW Tiguan/PORSCHE 911	cod. 02.022.77 JAP/M20x1.5 L "13"	cod. 02.022.78 (1x) BMW CAMB/TRANSM. 2010	cod. 02.022.79 JAP/M HUMMER-JEEP "1"	cod. 02.022.80 JAP/PORTAG. L "8"	
cod. 02.022.45 ATF BMW SPECIALE	cod. 02.022.81 JAP. 1/8G "12"	cod. 02.022.82 JAP. M12/G "M"	cod. 02.022.83 Jap F1/2 A6, Jaguar, BMW, Freelander 19	cod. 02.022.84 JAP. M14X1.5 "9"	cod. 02.022.85 DIPSTICK	

**5000**

**4500**



# Atf

**Accessori a richiesta**  
**Accessories on request**  
**Accessoires sur demande**  
**Zubehör auf Anfrage**  
**Accesorios bajo pedido**  
**Принадлежности по заказу**

02.022.21		>Kit adattatore per filtri cambi DSG con 2 prolunghe >Kit adapter for filter of DSG transmissions, with 2 extenders	02.022.62		>Blocchetto per Mercedes Benz CLK >Block for Mercedes Benz CLK
02.022.11		>Kit adattatore per cambi AISIN >Kit of adapters for AISIN (Fiat Croma, Lancia Thesis, Renault Espace, Citroen C5/C3)	02.022.72		> Kit adattatore Jacto per Nissan/Renault/Jeep/Mitsubishi > Kit of adapters Jacto for Nissan/Renault/Jeep/Mitsubishi
02.022.52		> Kit adattatore per Volvo V50 >Kit adapters for Volvo V50	02.000.62		>Kit per vetture USA/Giappone >Kit for USA/Japan vehicles (Ford, Cadillac, Toyota, Nissan, Chrysler Jeep, GM, Dodge, Honda, Chevrolet, Chevy Duramax)
02.022.59		>Kit per BMW 8 marce >Kit for BMW with 8 gears	02.022.57		> Kit adattatori e tanica per cambio olio servosterzi >Adapter kit and tank for oil change in the power steering
02.022.74		>Staffa speciale per Audi A8 >Special adapter for Audi A8	02.022.86		>Kit raccordo Volvo XC90 >Kit adapters for Volvo XC90
02.022.73		>Kit per Renault-Nissan <2003, cambi DPO >Kit for Renault - Nissan <2003, transmissions DPO	02.022.04		>Kit 2 aste livello olio Mercedes Classe A e C >Kit 2 oil level dipstick Mercedes Classe A&C
02.022.63		>Kit raccordo VW Tiguan/Porsche 911 >Kit adapters for VW Tiguan/Porsche 911	02.022.66		>Rabboccatore livello olio >Oil level refiller
02.022.65		>Kit raccordo BMW 330D 180Hp >Kit adapters for BMW 330D 180Hp	02.022.87		>Kit filtro sinterizzato per ATF EASY/ATF 4000 e modelli simili > Sintered filter kit for ATF EASY/ATF 4000 and similar models
02.022.88		>Kit per Porsche Cayenne / VW Touareg / Audi Q8 >Kit for Porsche Cayenne / VW Touareg / Audi Q8			>Stampante per S-Drive 4500 >Printer for S-Drive 4500
02.022.89		>Kit inversione tubi (esterno) per tutti i modelli di ATF >Hoses inversion kit (external) for all ATF models		<b>Info PACK</b>	>Accesso alla banca dati cambi (per 12 mesi) per S-Drive 4500 >Gearbox Data Base (for 12 months) for S-Drive 4500



## Atf MARCHE BRANDS

-  L'apparecchio può operare sui principali modelli delle seguenti marche:
-  The machine can operate on the main models by the following brands :
-  L'appareil peut travailler sur les principaux modèles des marques suivantes :
-  Das Gerät kann auf die wichtigsten Modelle der folgenden Marken arbeiten:
-  La máquina puede utilizarse con los principales modelos de las marcas siguientes:
-  Устройство может работать на основных моделях следующих брендов

ALFA ROMEO, AUDI,  
BMW, CHEVROLET,  
CHRYSLER, CITROËN,  
FIAT, FORD, HONDA,  
HYUNDAI, ISUZU,  
JAGUAR, JEEP, KIA,  
LANCIA, LAND ROVER,  
LEXUS, MAZDA,  
MERCEDES BENZ,  
MITSUBISHI, NISSAN,  
OPEL, PEUGEOT,  
RENAULT, SAAB, SEAT,  
SKODA, SUBARU,  
SUZUKI, TOYOTA,  
VOLKSWAGEN, VOLVO

### SPIN s.r.l.

Via Casalecchio 35/G  
47924 Rimini (RN) Italy  
Tel. +39 0541.730777  
Fax +39 0541.731315  
e-mail: [info@spinsrl.it](mailto:info@spinsrl.it)  
[www.spinsrl.it](http://www.spinsrl.it)



DATA **BASE** Computerized

**ATF-S-DRIVE**

Cleaner & Exchanger